



# St John's Cathedral 聖公會聖約翰座堂

Anglican Diocese of Hong Kong Island  
Hong Kong Sheng Kung Hui

聖約翰座堂滿載上帝的恩典，位於香港的中心，  
歡迎所有人士與我們一同以跟隨基督、轉化生命為己任。

## 顯現主日

榮耀歸與基督，他被傳於外邦，被世人信服。

(提摩太前書 3：16)

## 本主日聖工輪值表

### 粵語主日提前聖餐崇拜 (2025年1月4日) 下午6時

主祭：	陳國強座堂主任牧師	講道：	王香芳會吏
經課：	葉林灝先生 羅顯熹先生	福音經課：	王香芳會吏
詩篇啟應：	吳穎瑜女士		
侍從：	座堂侍從團	收捐：	張復光先生 李慧芬小姐
招待：	呂就勝先生 黎婉容女士	收捐：	何天祐先生
司琴：	李慧珊小姐	聖詩：	24,26,29,28

### 普通話聖餐崇拜 (2025年1月5日) 上午10時30分

主祭：	潘正行牧師	講道：	王香芳會吏
經課：	周英杰先生 孫詠虹小姐	福音經課：	王香芳會吏
詩篇啟應：	張次和女士	會眾祈禱：	趙麗麗女士
侍從：	座堂侍從團	收捐：	蔡克剛先生 劉克蘭女士
招待：	應桂娣女士 呂就勝先生	收捐：	陳月麗女士 呂就勝先生
司琴：	李慧珊小姐	聖詩：	24,26,29,28 恩頌 146

### 請參與座堂網上崇拜

2025年1月5日 (主日)

上午9時—英語頌唱聖餐崇拜

<https://youtube.com/live/FnFkyjeGE6o>

未經許可，崇拜期間請勿拍照、錄音或錄影。

香港中環花園道 4-8 號 Tel: (852) 2523 4157, Fax: (852) 2521 7830

## 顯現主日

上帝啊，祢昔日用景星引導各國各族的人，使他們得見獨生聖子：現在我們靠信心認識祢，求祢引導我們到祢面前，使我們能夠面對面看見祢的榮耀，藉賴我們的主耶穌基督而求；聖子和聖父、聖靈，惟一上帝，一同永生，一同掌權，永世無盡。阿們。

## 獻禮文

上主，求祢悅納祢子民的禮物。今天我們奉獻的，不再是黃金、乳香和沒藥，而是這些餅和酒，藉以宣示那惟一的和永遠掌權的君王——基督耶穌，生命的糧。阿們。

## 領餐後祈禱

主上帝，你是萬國所尋覓的榮光；我們既與博士一起被你的光芒所吸引，求你使我們能夠在你道成肉身的聖子、我們的主耶穌基督身上，洞察你臨在的光榮；藉賴我們的主耶穌基督而求。阿們。

## 本主日經課

第一次經課 賽 60:1-6  
讀經員 恭讀以賽亞書

興起，發光！因為你的光已來到！上帝的榮光發出照耀著你。  
看哪，黑暗籠罩大地，幽暗遮蓋萬民，上帝卻要升起照耀你，他的榮光要顯在你身上。列國要來就你的光，列王要來就你發出的光輝。  
你舉目向四圍觀看，眾人都聚集到你這裏。你的兒子從遠方來，你的女兒也被抱著帶來。  
那時，你看見就有光榮，你的心興奮歡暢；因為大海那邊的財富必歸你，列國的財寶也來歸你。  
成群的駱駝，並米甸和以法的獨峰駝遮滿你；示巴的眾人都必來到，要奉上黃金和乳香，又要傳揚讚美上帝的話。

讀經員 這是上主的道。  
全體 感謝上主。

詩篇啟應

詩 72

【答句】

眾王都要叩拜他，萬國都要事奉他。

主 領

他施和海島的王要進貢，示巴和西巴的王要獻禮物。眾王都要叩拜他，萬國都要事奉他。【答句】

主 領

貧窮人呼求，他要搭救，無人幫助的困苦人，他也搭救。他要憐憫貧寒和貧窮的人，拯救貧窮人的性命。【答句】

主 領

他要救贖他們脫離欺壓和殘暴，他們的血在他眼中看為寶貴。願他永遠活著，示巴的金子要獻給他；願人常常為他禱告，終日祝福他。【答句】

第二次經課

以 3:1-12

讀經員

恭讀以弗所書

因此，我一保羅為你們外邦人作了基督耶穌囚徒的，替你們祈禱。想必你們曾聽見上帝賜恩給我，把關切你們的職分託付我，用啟示讓我知道福音的奧祕，正如我以前略略寫過的。你們讀了，就會知道我深深了解基督的奧祕；這奧祕在以前的世代沒有讓人知道，像如今藉著聖靈向他的聖使徒和先知啟示一樣，就是外邦人在基督耶穌裏，藉著福音，得以同為後嗣，同為一體，同為蒙應許的人。我作了這福音的僕役，是照著上帝的恩賜，是照他運行的大能賜給我的。雖然我比眾聖徒中最小的還小，他還賜我這恩典，讓我把基督那測不透的豐富傳給外邦人，又使眾人都明白甚麼是歷代以來隱藏在創造萬物之上帝裏的奧祕，為要在現今藉著教會使天上執政的、掌權的知道上帝百般的智慧。這是照著上帝在我們主基督耶穌裏所完成的永恆的計劃。我們因信耶穌，就在他裏面放膽無懼，滿有自信地進到上帝面前。

讀經員

這是上主的道。

會 眾

感謝上主。

在希律作王的時候，耶穌生在猶太的伯利恆。有幾個博學之士從東方來到耶路撒冷，說：「那生下來作猶太人之王的在哪裏？我們在東方看見他的星，特來拜他。」希律王聽見了，就心裏不安；耶路撒冷全城的人也都不安。他就召集了祭司長和民間的文士，問他們：「基督該生在哪裏？」他們說：「在猶太的伯利恆。因為有先知記著：

『猶大地的伯利恆啊，  
你在猶大諸城中並不是最小的；  
因為將來有一位統治者要從你那裏出來，  
牧養我以色列民。』」

於是，希律暗地裏召了博學之士來，查問那星是甚麼時候出現的，就派他們往伯利恆去，說：「你們去仔細尋訪那小孩子，找到了就來報信，我也好去拜他。」他們聽了王的話就去了。忽然，在東方所看到的那顆星在前面引領他們，一直行到小孩子所在地方的上方就停住了。他們看見那星，就非常歡喜；進了房子，看見小孩子和他母親馬利亞，就俯伏拜那小孩子，揭開寶盒，拿出黃金、乳香、沒藥，作為禮物獻給他。因為在夢中得到主的指示，不要回去見希律，他們就從別的路回自己的家鄉去了。

福音員           這是上主的福音。  
會 眾           願讚美歸於主基督。

### 宣告逾越節慶期

*按照聖教會的初期傳統，在顯現日，宣讀福音後，輔禮人員，在讀經台上，用以下方式，宣佈今年浮動節日的日期。*

親愛的弟兄姊妹，我們感謝上帝的仁慈，在慶祝了主耶穌基督的誕辰後，滿懷喜樂，向你們宣告救主基督的復活喜訊。

在三月五日，我們將以聖灰禮儀和守齋，開始至神聖的四旬期。

在四月廿一日，我們慶祝主耶穌基督的神聖逾越節。

在五月廿九日，是主耶穌基督升天節。

在六月一日，是五旬節（聖靈降臨日）。

在六月廿二日，是基督聖體聖血節。

在十一月三十日，是將臨期首主日。

願一切尊貴、榮耀，歸於我們的主耶穌基督，直到永遠。阿們。

## 會眾禱告

領禱者及會眾以啟應方式祈禱。

**主 祭** 今天，東方來的智者在上主面前下拜，讓我們亦與他們一起以喜樂的心朝拜上主，並向他的天父呈上禱告。

代禱員 天父，博學之士從遠方來到伯利恆去崇拜你的愛子，求主亦讓世上各處的信徒有這顆願意榮耀讚美上主的心。

全 體 主，求你憐憫，  
**垂聽我們的禱告。**

代禱員 天父，你的愛子是萬王之王，萬主之主，我們求你賜下屬天的平安與和平予這個你所創造的世界。

全 體 主，求你憐憫，  
**垂聽我們的禱告。**

代禱員 天父，你的聖家分享了眾人在地上的生命，我們求你保守賜福予各個家庭和我們的社區，使我們皆能在互愛中得着支持和鼓勵。

全 體 主，求你憐憫，  
**垂聽我們的禱告。**

代禱員 天父，你的愛子願意為世人捨去天上的榮華，我們求你賜恩典和愛心予世上所有活在社會邊緣的人，使他們能得着憐憫和力量。

全 體 主，求你憐憫，  
**垂聽我們的禱告。**

代禱員 天父，博學之士向你的愛子呈獻黃金乳香沒藥，願意世人亦能向你獻上我們的心志，在這一年之始，願意把生命所有全歸予你。

全 體 主，求你憐憫，  
**垂聽我們的禱告。**

主祭讀總結禱文：

**主 祭** 全能永生的上帝，天地間的萬物都是由你管理：求你施憐憫，悅納你子民的懇求，增加我們遵行你旨意的力量；藉賴我們的主耶穌基督而求。。

**全 體** 阿們。

## 座堂消息

### 普通話崇拜後小聚

普通話崇拜後將會在哈斯堂設置飲品和茶點，歡迎教友散堂後小聚，以增進情誼。請踴躍參與。

### 聖約翰座堂 — 普通話團契

聖約翰座堂普通話團契，歡迎大家參與！

日期：2025年1月5日                      2025年1月19日

主題：「馬可福音第六章」      「馬可福音七章」

時間：自行午膳後於下午1時開始（團契時間）。

地點：The Upper Room（哈斯堂側樓梯上一層）

查詢及報名：請聯絡潘正行牧師（2523 4157，

[amospoon@stjohnscathedral.org.hk](mailto:amospoon@stjohnscathedral.org.hk)）。

### 孩童聖洗禮

今週六及週日將在崇拜中舉行孩童聖洗禮，歡迎主內兄弟姊妹參與，共為候洗者祈禱。

日期：2025年1月4日 晚上6時主日提前崇拜中將舉行孩童聖洗禮，

2025年1月5日 早上11時45分主日崇拜中將舉行孩童聖洗禮，

## 「耶穌聖像」祝聖

安放在座堂廣場花圈中的耶穌像，於今週一月五日（主日），在下午3時30分由謝子和主教祝聖及揭幕，以供教友祈禱。

### 香港島教區

#### 2025 新年感恩及委身崇拜

日期：2025年1月5日（主日）

時間：下午4時正—主教茶聚

下午5時正—崇拜

地點：聖約翰座堂（香港中環花園道4-8號）

歡迎教友邀請親朋好友結伴出席。

### 聖約翰座堂中文事工部一周活動概覽

日期	時間	活動名稱	地點	聯絡
1月5日 主日	上午11時45分至 下午12時30分	婦女團代禱會： 「使徒齊心、 彰顯愛心」 WhatsApp 電話 9877 7161	辦事處 面見室	陳月麗姊妹
1月7日 周二	下午7時至8時	中文查經小聚	Upper Room	潘正行牧師
1月10日 周五	下午8時至 9時30分	Among Us 青年團契	哈斯堂	潘正行牧師
1月11日 周六	下午4時至 5時30分	安德烈團契	哈斯堂	馮錫湧先生
1月11日 周六	下午6時至7時	基督小精兵	哈斯堂及 靜禱室	潘正行牧師
1月12日 主日	上午11時45分至 下午12時30分	婦女團代禱會： 「使徒齊心、 彰顯愛心」 WhatsApp 電話 9877 7161	辦事處 面見室	陳月麗姊妹



ST JOHN'S CATHEDRAL  
聖公會聖約翰座堂



it's time to celebrate

聖約翰座堂婦女團成立五周年  
暨潘正行牧師按立十周年慶祝活動

Celebrating the 5th anniversary of the  
St John's Cathedral Women's League &  
the 10th anniversary of the Revd Amos Poon's ordination

日期: 2025年1月18日(星期六)  
Date: 18 January 2025 (Saturday)

時間: 晚上7時15分至9時半  
Time: 7.15-9.30pm

地點: 李堂  
Venue: Li Hall

節目: 晚餐、自由分享、金曲/福音粵曲  
Programme: Dinner, sharing, and singing

費用: HK\$100  
Fee: (請以轉數快付款: 9880 8652 Cheung K'F)  
(Please FPS to 9880 8652 Cheung K'F)

5歲以下小童免費。歡迎友堂弟兄姊妹參加。  
先到先得, 額滿即止。

Children under the age of 5 may enter free of charge.  
Brothers and sisters from sister churches are welcome.  
Admission is on a first come, first served basis.

請WhatsApp 9877 7161或掃描以下二維碼報名。

For those interested, please WhatsApp 9877 7161

OR scan the QR code below to register.



如有查詢, 請WhatsApp 9877 7161。  
For enquiries, please WhatsApp 9877 7161.



聖公會四區青年聯合事工活動

主辦：聖約翰座堂青年團契“AMONG US”

協辦：香港聖公會婦女總會

新玩意

SPECIAL  
EVENT  
\*\*\*  
ADMIT ONE

# AMONG US 青年團契齊齊JAM一人一故事 PLAYBACK JAM NIGHT

LEC 如初劇團邀請一齊試玩即興劇場!  
主題：「天堂與地獄」(廣東話)



日期

2025年1月10日 (星期五)



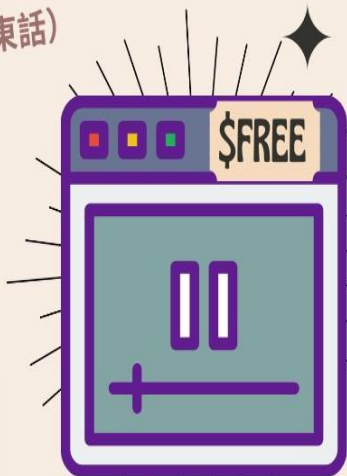
時間

8pm (7:30-8pm 提供小食及飲品)



地點

中環威靈頓街2-8號 · M88/2樓



留位

截止報名：2025年1月6日

「歡迎大家同演員一齊玩Playback!」

「認識下唔同嘅朋友!」

#sjc\_life\_enrichment\_centre

#once.theatre

#youthministry

#Sharings

#Playbacktogether

名額：50

對象：青年及職青

先到先得!



作主門徒 興旺教會 *Becoming Christ's Disciples, Renewing The Church*

*New Year's Thanksgiving &*  
**新年感恩及委身崇拜**  
*Dedication Service*

地點

Venue

聖約翰座堂

St. John's Cathedral

講道

Preacher

謝子和主教

Bishop Matthias Der

**2025**

1月5日，主日

Sunday, Jan 5th

茶聚

Tea Reception



四時正  
4 PM

感恩及委身崇拜

Thanksgiving & Dedication Service



五時正  
5 PM

此崇拜由聖約翰座堂詩班與聖路加堂詩班領唱

Led by the choirs of St John's Cathedral and St Luke's Church

為過去一年感恩  
為來年交託委身

*Give thanks for the past year  
Dedicate ourselves for the coming year*

歡迎教友邀請親朋好友結伴出席

All are welcome. Bring a friend along.

崇拜以廣東話進行

Service will be conducted in Cantonese.

香港聖公會香港島教區

Diocese of Hong Kong Island, HKSCH





香港聖公會香港島教區  
資訊傳播委員會

# 2024 齊謝主恩 2025 同獻初心

謝子和主教

香港聖公會香港島教區

香港島教區資訊傳播委員會呈獻【2024 齊謝主恩 2025 同獻初心】  
(12月28日晚上九時半首播)

進入2024年的尾聲，香港島教區資訊傳播委員會特意製作了一段有趣短片【2024 齊謝主恩 2025 同獻初心】，由謝子和主教及各堂的弟兄姊妹分享年終感恩總結，盼望大家可以與身邊親友一同欣賞。願各位在2024年有所得着，迎接2025年豐盛的恩典！

影片 YouTube QR Code：



## 下主日聖工輪值表

### 粵語主日提前聖餐崇拜（2025年1月11日）下午6時

主祭： 潘正行牧師 講道： 潘正行牧師  
經課： 馮錫湧先生 許芳芳女士 福音經課： 王香芳會吏  
詩篇啟應： 羅顯熹先生 會眾祈禱： 張廣成先生  
侍從： 座堂侍從團 收捐： 劉廣志先生 羅顯熹先生  
招待： 呂就勝先生 梁春燕女士 收捐： 張復光先生  
司琴： 王舜生先生 聖詩： 54,144,169,93

### 普通話聖餐崇拜（2025年1月12日）上午10時30分

主祭： 潘正行牧師 講道： 潘正行牧師  
經課： 施美利女士 舒海寧先生 福音經課： 王香芳會吏  
詩篇啟應： 吳碩南先生 會眾祈禱： 錢每豐女士  
侍從： 座堂侍從團 收捐： 李曉迎先生 孫詠虹小姐  
招待： 呂就勝先生 李曉迎先生 收捐： 湯啟康校長 孫邱玉印女士  
司琴： 王舜生先生 聖詩： 54,144,169,93  
恩頌 82

#### 經課表：

願上帝的聖言滋養各人的靈性生命，明白上帝的心意，在主愛裏成長。

日期	聖日	舊約/書信	詩篇	福音
5/1(日)	顯現主日	<u>以賽亞書</u> 60.1-6	<u>詩篇 72</u>	<u>馬太福音</u> 2.1-12
6/1(一)		<u>約翰一書</u> 3.22 - 4.6	<u>詩篇 2.7-末</u>	<u>馬太福音</u> 4.12-17, 23-末
7/1(二)		<u>約翰一書</u> 4.7-10	<u>詩篇 72.1-8</u>	<u>馬可福音</u> 6.34-44
8/1(三)		<u>約翰一書</u> 4.11-18	<u>詩篇 72.1, 10-13</u>	<u>馬可福音</u> 6.45-52
9/1(四)		<u>約翰一書</u> 4.19 - 5.4	<u>詩篇 72.1, 17-末</u>	<u>路加福音</u> 4.14-22
10/1(五)		<u>約翰一書</u> 5.5-13	<u>詩篇 147.13-末</u>	<u>路加福音</u> 5.12-16
11/1(六)		<u>約翰一書</u> 5.14-末	<u>詩篇 149.1-5</u>	<u>約翰福音</u> 3.22-30



網上奉獻

<https://bit.ly/2wwGuVW>